



# FIJI LAW REFORM COMMISSION



Scan Here to Access

| Taro baleta na veitalanoa kei na lewenivanua   | Prompts for Public Consultations  | Saarwojanik Salaah-Mashwira Ke Liye Sawaal   |
|--|---|--|
| <p><b>1. Na i Tuvalu ni Veidigidigi.</b></p> <p>a) O sa veidigidigi beka ena dua vei iratou na tolu na veidigidigi sa oti? Ke sega, cava e sega ni rawa beka kina?</p> <p>b) E sa matata beka vei kemuni na iwalewale ni veidigidigi?</p> <p>c) Kevaka e sega, na cava o nanuma ni sega ni matata? Na cava me vakavinakataki?</p> <p>d) Na cava beka oni taleitaka me baleta na iwalewale ni veidigidigi ena gauna oqo? Cava na vuna?</p> <p>e) Na cava o sega ni taleitaka me baleta na iwalewale ni veidigidigi ena gauna oqo? Cava na vuna?</p> <p>f) O se nanuma tiko beka na iwiliwili ni mata o a digitaka ena veidigidigi sa oti?</p> <p>g) E rawa ni o vakatakila na yacai koya na mata ni boselawa ka matataki iko tiko e Palimedi? Ke sega, na cava e sega ni rawa beka kina?</p> <p>h) E rawa vakacava kina varau niveidigidigi oqo me tarovi iko me mai na nomu kila na yaca i koya na Mata ni Boselawa o a digitaka?</p> <p>i) E dodonu me caka e levu tale na vuli kei na veivararamataki ena ka baleta na veidigidigi?</p> <p><b>2. Wiliki ni Digidigi</b></p> <p>a) O kila e a wiliki vakacava na nomu digidigi ena veidigidigi sa oti?</p> <p>b) Na vanua cava o vinakata me vakayacori kina na wiliwili/wiliki ni digidigi ena gauna ni veidigidigi: vanua vata ga eda veidigidigi kina? se wasei vakaiwasewase mevaka na Valenivilavola ni Yasana, kei na Wasewase e loma.</p> <p>c) E dodonu beka me sa dui tu ga na vanua ni wiliwili vakatabakidua me baleta na vei vanua tu yawa kei na yanuyanu me vakataki Rotuma kei Kadavu?</p> <p>d) E dodonu beka mera vakaitavitaki na vei i Soqosoqo Tuvakataki koya (NGO's) ena kena ilovi ka yadravi veidigidigi kei na wiliki ni digidigi. Ke io, na cava me vakayacori?</p> | <p><b>1. The Current Electoral System</b></p> <p>a) Did you vote in any of the last three elections? If not, why not?</p> <p>b) Did you have a clear understanding of the voting system?</p> <p>c) If not, what did you find unclear about it? How would you improve it?</p> <p>d) What do you like about the present electoral system? Why?</p> <p>e) What do you dislike about the present electoral system? Why?</p> <p>f) Can you remember the number of the person you voted for in the last elections?</p> <p>g) Can you identify the name of the MP representing you in Parliament? If not, why not?</p> <p>h) How does the present electoral system prevent you from knowing the name of your MP?</p> <p>i) Should there be more voter and civics education available?</p> <p><b>2. Counting of Votes</b></p> <p>a) Do you know how your vote was counted at the last election?</p> <p>b) Where would you like the votes to be counted on polling day: at local polling station, divisional or central stations?</p> <p>c) Should there be special counting locations for outlaying areas such as Rotuma and Kadavu?</p> <p>d) Should local NGOs have any role in the monitoring of</p> | <p><b>1. Wartmaan Chunao Pranaali yaani Electoral System</b></p> <p>a) Kya aap ne poorv ke teen chunaaon mein mat diya tha? Agar nahin, kyon nahin?</p> <p>b) Kya aap ke paas matdaan pranaali ke baare mein spasht jaankaari hai?</p> <p>c) Agar nahin, aapko uske baare mein kya spasht nahi tha? Aap usmein sudhaar kaise karenge?</p> <p>d) Wartmaan chunao pranaali ke baare mein aapko kya pasand hai? Kyon?</p> <p>e) Wartmaan chunao pranaali ke baare mein aapko kya nahin pasand hai? Kyon?</p> <p>f) Kya aapko yaad hai ki aap ne kitne logon ko gat chunaaon mein mat diya tha?</p> <p>g) Kya aap sansad mein aapka pratinidhitwa karne waale sansad sadasye ke naam ki pahechaan kar sakte hain? Agar nahin, kyon nahin?</p> <p>h) Wartmaan chunaaon pranaali yaani electoral system kaise aap ko rok rahi hai aapke sansad sadasye ke naam ke baare mein jaanne se?</p> <p>i) Kya aur zyada matdaata tatha naagrik shiksha uplabdh honi chahiye?</p> <p><b>2. Maton ki Geenti</b></p> <p>a) Kya aapko pata hai ki aapka mat gat aam chunao ke dauraan kaise geena gaya tha?</p> <p>b) Matdaan waale din aap maton ko kahan geenre ki iccha rakhte hain: sthaaniye polling station par, divisional yaa central station par?</p> <p>c) Baahari ilaake jaise Rotuma aur Kadavu ke liye kya koi khaas geenre waala yaa counting sthaan hona chahiye?</p> <p>d) Kya sthaaniye NGOs ke liye matdaan aur maton ki geenti par nazar rakhne</p> |
|  |   |  |

|   |   |   |
|---|---|---|
| <p><b>3. iVakatāgedegede vei ira na</b><br/> <b>Dauniveidigidigi kei ira na Mata ni Veidigidigi</b></p> <p>a) E rawa nira okati tale ga na vakacalai vakalawa ka ra tiko ena Vale ni Veivakarautaki mera vakaitavi ena veidigidigi? Ke sega, cava na vuna?</p> <p>b) E rawa nira vakaitavi tale ga na tiko ena Valenibula ni Vakasama mera vakaitavi ena veidigidigi? Ke sega, na cava na vuna?</p> <p>c) E rawa nira vakaitavi mera tu tale ga ena veidigidigi o ira era taura tiko e rua na ivolatara ni curuvanua? Ke io, na cava na vuna?</p> <p>d) E rawa nira <b>tū</b> ena veidigidigi na vakacalai tiko vakalawa? Ke io, na cava na vuna?</p> <p>e) E dodonu beka mera ilovi rawa me baleta na waigaga na <b>tū</b> ena veidigidigi? Ke io, na cava na vuna kei na gauna cava mera ilovi kina?</p> <p><b>4. Na ICurucuru e Palimedi (Boselawa)</b></p> <p>a) E rawa beka ni lewe ni Boselawa e dua na Mata Vakaturi ka rawata e 100 na digidigi mai vei koya e rawata e 1000 na digidigi?</p> <p>b) E rawa beka ni dua na Mata Digitaki lailai sobu na nodra i vakatagedegede na veidigitaki tu vakataki ira mai na veisoqosoqo vakapolitiki me ra curu kina ki Palimedi?</p> <p>c) E dodonu beka me lailai mai na 5% ena yavu ni Vakavulewa? Kevaka e io, e dodonu me vakacava na kena lailai?</p> <p><b>5. Nodra Matataki na Marama</b></p> <p>a) Ena dodonu beka vakalevutaki na wiliwili ni Marama ena loma ni Boseyaco/Palimedi? Na cava na vuna?</p> <p>b) E rawa vakacava me vakalevutaki na iwiliwili ni marama?</p> <p>c) E dodonu beka me tiko na i dabeledabe ena Palimedi ka me vakatabakidua ga vei ira na marama? Ke io, na cava na vuna?</p> <p>d) E rawa nira vakatarai tale ga na Turaga mera digitaka na i dabeledabe e vakatabakidua vei ira na Marama? Ke io, na cava na vuna? Ke sega, na cava na vuna?</p> <p><b>6. Pepa ni Veidigididi</b></p> <p>a) O se via vakayagataka tiko ga na iwalewale ni veidigidigi ena kena toqai ga nodra dui naba ni dabeledabe/ vakatakilakila?</p> <p>b) E dodonu tale beka ga me biu na yacdra na mata, kedra itaba kei na vakatakarakara ni Soqosoqo ena Pepa ni Veidigidigi?</p> <p><b>7. Wiliwili ni lewe ni Palimedi/Boseyaco</b></p> <p>a) Na cava na iwiliwili vinaka duadua ni lewe ni Palimedi e Viti ? 50, 60, 70? Cava na vuna?</p> | <p>voting and counting of votes? If yes, how?</p> <p><b>3. Voter and Candidate Qualification</b></p> <p>a) Should serving prisoners be allowed to vote? If not, why not?</p> <p>b) Should in-patients of mental institutions be allowed to vote? If not, why not?</p> <p>c) Should dual citizens be allowed to be a candidate? If yes, why?</p> <p>d) Should serving prisoners be allowed to be a candidate? If yes, why?</p> <p>e) Should candidates be drug tested? If yes, why and when?</p> <p><b>4. Entry into Parliament</b></p> <p>a) Should a candidate with 100 votes become an MP over a candidate with 1,000 votes?</p> <p>b) Should independent candidates have a lower threshold than political party's to get into Parliament?</p> <p>c) Should the threshold be less than the 5% in the Constitution? If yes, how low should it be?</p> <p><b>5. Women Representation</b></p> <p>a) Should there be more women in Parliament? Why?</p> <p>b) How can the number be increased?</p> <p>c) Should there be reserved seats in Parliament for women? Why?</p> <p>d) Should men be allowed to vote for seats that are reserved for women? If yes, why? If no, why not?</p> <p><b>6. Ballot paper</b></p> <p>a) Would you like to continue voting by candidate number only?</p> <p>b) Should the candidates ballot paper names, photos AND Party symbols be on the ballot paper?</p> <p><b>7. Size of Parliament</b></p> <p>a) What would be the ideal size of the Fiji Parliament? 50, 60, or 70 MP's? Why?</p> <p>b) Should we have a Senate?</p> | <p>ke liye unki koi bhumika honi chahiye? Agar haan, kaise?</p> <p><b>3. Matdaata aur ummidwaar ki yogyeta yaani Qualification</b></p> <p>a) Kya jail mein kaidiyon ko mat dene ka mauka milna chahiye? Agar nahin, kyon nahin?</p> <p>b) Kya maansik sansthaaon ke mareezon ko mat dene ka mauka milna chahiye? Agar nahin, kyon nahin?</p> <p>c) Kya dohri naagrikta rakhne waalon ko ummidawaari karne ka mauka milna chahiye? Agar haan, kyon?</p> <p>d) Kya jail ke kaidiyon ko ummidwaari karne ka mauka milna chahiye? Agar haan, kyon?</p> <p>e) Kya ummidwaaron ke liye drug ka parikshan hona chahiye? Agar haan, kyon aur kab?</p> <p><b>4. Sansad yaani Parliament mein Prawesh</b></p> <p>a) Kya ek ummidawaar jise 100 mat mile hain, wah 1,000 mat milne waale ummidawaar ke milaan mein sansad sadasye ban saka hai?</p> <p>b) Kya swatantra ummidwaaron yaa candidates ko sansad yaa Parliament mein prawesh paane ke liye unka threshold political party ke milaan mein kam hona chahiye?</p> <p>c) Kya samwidhaan yaani Constitution mein threshold 5% se kam hona chahiye? Agar haan, toh woh kitna kam hona chahiye?</p> <p><b>5. Mahilaon ka Pratinidhitwa</b></p> <p>a) Kya sansad mein aur mahilaayen honi chahiye? Kyon?</p> <p>b) Sankhya yaani number kaise badh saka hai?</p> <p>c) Kya sansad mein mahilaon ke liye reserved seats yaani nirdharit seats honi chahiye? Kyon?</p> <p>d) Kya purushon ko mahilaon ke liye reserve ki gayi seats ke liye mat dene chahiye? Agar haan, kyon? Agar nahin, kyon nahin?</p> <p><b>6. Matdaan patra yaani Ballot paper</b></p> <p>a) Kya aap sirf candidate yaani ummidwaar ke number ke adhaar par mat dene jaari rakhenge?</p> <p>b) Kya candidates yaani ummidawaaro ke naam, photo aur Party ke chinh yaani symbols ballot paper par hone chahiye?</p> <p><b>7. Sansad yaani Parliament ka aakaar yaa size</b></p> |
|---|---|---|

|   |  |   |
|---|--|---|
| <p>b) E dodonu beka me dua na ikarua ni wasewase ni Palimedi, oya na Sēneti?</p> <p>c) Me dau vakatawani vakacava na i dabeledabe lala e Palimedi? Me lako curuma tale e dua na veidigidigi lailai se laurai ga mai na iwiliwili ena i Soqosoqo ka digitaki?</p> <p><b>8. Na i Tuватува/ I Walewale ni Veidigidigi</b></p> <p>a) Oni vinakata beka me sa veisautaki na ituvatuva/iwalewale ni kena qaravi na veidigidigi?</p> <p>b) Na tikina cava o vinakata me veisautaki?</p> <p>c) E dodonu me vakaukauwataki me da veidigidigi?</p> <p>d) O nanuma beka ni dodonu me veisautaki na Lawa virikotori me baleta na veidigidigi ena Yavu ni Vakavulewa ni 2013, kevaka e gadrevi?</p> <p><b>O ni sa sureti tiko na lewe ni vanua mo ni kila na veitaro vaka oqo ni bera ni oni gole mai ena veivararamataki vaka oqo.</b></p> <p><b>Kevaka o ni via cakava e so na nomuni vatutu, sa tiko qori ira na kena vamatalalai.</b></p> <p>Ni volavola mai ka biuta na nomuni vatutu ena Fiji Law Reform Commission ena kena i walewale volai toka qori:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Volavola mai ena mona livaliva ni FLRC <a href="https://flrc.gov.fj/submission-form/">https://flrc.gov.fj/submission-form/</a></li> <li>2. Imeli ena <a href="mailto:fijilawreformc@gmail.com">fijilawreformc@gmail.com</a> – ena ulutaga “Electoral Law Reform – Prompt Questions”</li> <li>3. Vakau mai ena valenivolavola ni FLRC, taba 5 Civic Tower Suva (e na dakuni Vale ni wilivila ena koroturaga)</li> <li>4. Rawa ni biu talega ena meli- Fiji Law Reform Commission, P.O Box 2519, Government Buildings, Suva.</li> </ol> <p><b>Ena sogo tiko na nomuni vatutu ena “Electoral Law Reform – Prompt Questions” ena i ka 9 ni Me 2025 ena 4 na kaloko ena yakavi.</b></p> <p>Ke dua na vatataro ni qai imeli mai ena <a href="mailto:fijilawreformc@gmail.com">fijilawreformc@gmail.com</a> se veitaratara mai vei Leah Duru ena naba ni talivoni 9086053 se ni qiri mai ena neitou valenivolavola ena naba ni talivoni 3303900/3303646.</p> | <p>c) How should vacant seats in Parliament be filled? Through by-elections or from Party Lists?</p> <p><b>8. The Electoral System</b></p> <p>a) Would you like to change the electoral system?</p> <p>b) What would you like to change?</p> <p>c) Should voting be mandatory?</p> <p>d) Do you think the electoral provisions in the 2013 Constitution should be changed if necessary?</p> <p><b>We invite you to consider these questions before you come to public consultations.</b></p> <p><b>If you wish to make written answers, details are below.</b></p> <p>Send written answers to the Fiji Law Reform Commission through the following methods:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Online Portal submissions on the FLRC website at <a href="https://flrc.gov.fj/submission-form/">https://flrc.gov.fj/submission-form/</a></li> <li>2. Email at <a href="mailto:fijilawreformc@gmail.com">fijilawreformc@gmail.com</a> – with the subject as “Electoral Law Reform – Prompt Questions”</li> <li>3. Hand-delivered submissions at the FLRC Office, Level 5 Civic Tower Suva (located behind the Suva City Library)</li> <li>4. Post at Fiji Law Reform Commission, P.O Box 2519, Government Buildings, Suva.</li> </ol> <p><b>Submissions on the Electoral Law Reform – Prompt Questions will close on the 9<sup>th</sup> of May, 2025 at 4pm.</b></p> <p>Any queries or further clarification on the above may be directed to <a href="mailto:fijilawreformc@gmail.com">fijilawreformc@gmail.com</a> or contact Leah Duru on mobile no. 9086053 or by telephone on 3303900 or 3303646.</p> | <p>a) Fiji Parliament kaa upyukt aakaar kya hona chahiye? 50, 60, yaa 70 sansad sadasye yaani MP's? Kyon?</p> <p>b) Kya hamaara Senate hona chahiye?</p> <p>c) Sansad yaani Parliament mein khaali seats kaise bhare jaane chahiye? Upchunaao yaani by-elections ke zariye, yaa Party Lists mein se?</p> <p><b>8. Chunaao Pranaali yaani Electoral System</b></p> <p>a) Kya aap chunaao pranaali yaani electoral system badalna chahate hain?</p> <p>b) Aap kya badalna chahate hain?</p> <p>c) Kya matdaan yaani voting anivaarye honi chahiye?</p> <p>d) Aap ki nazar mein kya 2013 Constitution mein chunaao vewasthaayen yaani electoral provisions awashyakta padne par badalna chahiye?</p> <p><b>Hum aap se maang karte hain ki aap saarwojanik salaah-mashwira yaani public consultations ke liye aane se pahle inn sawaalon par gaor karen.</b></p> <p><b>Agar aap likhit jawaab dena chahate hain, toh vivran neeché hain.</b></p> <p>Fiji Law Reform Commission ko likhit jawaab nimn tareekon se bhejen:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. FLRC website par online portal submissions ke liye jaayen <a href="https://flrc.gov.fj/submission-form/">https://flrc.gov.fj/submission-form/</a></li> <li>2. Email karen <a href="mailto:fijilawreformc@gmail.com">fijilawreformc@gmail.com</a> ko – sheershak hona chahiye “Electoral Law Reform – Prompt Questions”</li> <li>3. Khud apne haathon se submissions deliver karne ke liye jaayen FLRC Office, Level 5 Civic Tower Suva (Suva City Library ke peeche sthit hai)</li> <li>4. Daak yaa post dwaara iss pate par bhejen- Fiji Law Reform Commission, P.O Box 2519, Government Buildings, Suva.</li> </ol> <p><b>Electoral Law Reform – Prompt Questions waale submissions band honge 9<sup>th</sup> May, 2025 ko shaam 4 bajé.</b></p> <p>Upar diye gaye vishay par aur jaankaari ke liye, yaa atirkit spashtikaran paane ke liye email karen <a href="mailto:fijilawreformc@gmail.com">fijilawreformc@gmail.com</a> par yaa sampark karen Leah Duru ko mobile no. 9086053 yaa telephone number 3303900 yaa 3303646 par.</p> |
|---|--|---|